20-21

Guía de la asignatura

SEMIPRESENCIAL

CATALÁN-VALENCIANO INTERMEDIO B1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04920021

UNED

20-21

CATALÁN-VALENCIANO INTERMEDIO B1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04920021

INDICE

INTRODUCCIÓN
OBJETIVOS
EQUIPO DOCENTE
CONTENIDOS
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
METODOLOGÍA
EVALUACIÓN
TUTORIZACIÓN

INTRODUCCIÓN

El objetivo de la programación aquí planteada es conseguir el conocimiento oral y escrito de la lengua catalana hasta un dominio correspondiente al nivel B1.

El punto de partida y marco teórico de referencia se basa en las consideraciones establecidas por el Consejo para la Cooperación Cultural del Consejo de Europa sobre el aprendizaje de lenguas modernas y tiene en cuenta las aportaciones de los diferentes organismos públicos encargados de la normalización de la lengua en todo el ámbito geográfico de ésta (Institut Ramon Llull y Acadèmia Valenciana de la Llengua). Los cursos de catalán ofrecidos por el CUID de la UNED se ajustan, en conjunto, a lo establecido por la DGPL de la Generalitat de Catalunya de acuerdo con el Marc europeu comú de referència per a les llengües: aprendre, ensenyar, avaluar.

Se sigue la metodología a distancia, que es la propia de la UNED. Nuestra metodología defiende el papel del alumno adulto como sujeto activo del aprendizaje. La enseñanza de la lengua se fundamenta en el enfoque comunicativo y en un aprendizaje que facilite la adquisición de conocimientos y de habilidades de uso de la lengua en todas las situaciones y que a la vez potencie la autonomía del alumno y el autoaprendizaje.

Con el dominio del nivell mitjà B1, el alumno puede comprender las ideas principales de textos claros que traten sobre temas que le sean más o menos conocidos (relacionados con el trabajo, el estudio, el ocio, etc.). Sabe desenvolverse en un amplio abanico de situaciones comunicativas y es capaz de generar textos sencillos y bien cohesionados sobre temas que le sean cercanos, así como expresar deseos, describir sucesos, etc.

Conviene que el estudiante haga todo lo posible por leer y estudiar directamente en catalán-valenciano -lo que podría ser considerado como la versión *a distancia* de la inmersión lingüística-. Este esfuerzo implica tanto utilizar a menudo al diccionario como avanzar conjuntamente en adquisición escrita y oral.

Si la dosificación es una clave para el éxito del aprendizaje, en este caso lo es también el seguimiento de las audiciones del curso y, además, el interés por buscar ocasiones de práctica o de escuchar parlamentos solventes (conferenciantes, vídeos culturales, etc.), acercarse al mundo cultural de expresión catalana en sus distintas facetas y, sobre todo, la decisión de lanzarse a hablar. No hay ni que decir que en esta dinámica cualquier ayuda es buena: desde oír programas de radio y televisión en lengua catalana, como lecturas, espectáculos, películas u obras de teatro, canciones, etc.

OBJETIVOS

El objetivo de este curso es conseguir que el alumno gane autonomía en su capacidad expresiva ante las situaciones más diversas y que se sienta ya capaz de participar con fluidez, precisión y corrección en procesos de comunicación, sin verse limitado a turnos breves –a veces mínimos- de intervención.

Si asumimos que el alumno ya posee un conjunto limitado de estructuras que ha aprendido a utilizar para poderse comunicar en situaciones concretas, se impone que el siguiente paso –el propio de este nivel- sea potenciar la capacidad creativa del alumno en el proceso de comunicación tanto en la parte oral como, de manera más limitada, en la escrita. El alumno de este nivel tendrá que hacer frente a situaciones comunicativas algo más complejas i, además, conseguir un dominio mínimo de la lengua escrita.

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Andrea Gonzlez Centelles	tel: email: andgonzalez@girona.uned.es skype:	Jueves 9:30 h - 10:30 h (Teams)

CONTENIDOS

Temario

La organización del programa que os presentamos se estructura a partir de 5 actividades comunicativas globales perteneciente a un ámbito temático. Hemos tomado este método como orientación conjuntamente con las directivas propias de la Dirección General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya. Los objetivos aquí planteados se pueden conseguir también a través de diversos manuales y métodos.

Àmbits	Funcions comunicatives	Elements gramaticals

Informacions sobre persones.	Entendre informació escrita sobre algú i saber fer les preguntes oportunes per obtenir aquesta informació. Intercanviar informacions sobre terceres persones. Comparar persones quant a l'aspecte físic i a la manera de ser. Identificació de persones a partir de la indumentària i de trets particulars. Identificar persones que no són presents. Identificar i descriure persones mitjançant estructures de comparació formal. Comprensió lectora d'una descripció escrita d'una persona. Donar informacions sobre hàbits i costums passats, contrastats amb els presents. Donar informacions sobre el comportament de terceres persones. Valorar aquesta informació.	Ús del perfet i del passat. Estructures comparatives bàsiques. Pronoms interrogatius. El pronom feble “en”. L'estructura causal “com que”. Adjectius aplicables a la descripció de persones. Gentilicis. Vocabulari referit a professions, vestuari, etc. El verb “dur” en referència a la roba. Els verbs “semblar” i assemblar-se. Els verbs: “soler”, “acostumar-se”, “estar acostumat”. Estructures com ara: “M'han dit que...”, “Saps que...?”, “Sabies que...?”. Temps verbals: present, imperfet i plusquamperfet.
	Parlar d'una tercera persona expressant-ne els canvis soferts (físics, anímics, de condició i ideològics). Narrar experiències personals passades. Contrastar la vida passada d'un mateix amb la d'altres persones. Relacionar la vida personal amb els esdeveniments històrics i socials dels últims anys. Donar informacions sobre esdeveniments històrics recents.	Els verbs “recordar” i “recordar-se”. Els pronoms “ho/en” amb aquests verbs. Locucions adverbials de temps. Les conjuncions “però”, “malgrat”, “a causa de”. El passat simple (3a persona del sing. i del pl.) dels verbs regulars i dels irregulars “veure”, “ser”, “sotmetre”, “suspendre” i “substituir”.

	Demanar i donar informació sobre la vida d'algú. Redactar una nota biogràfica. Fer suposicions sobre la vida d'una persona. Demanar l'origen d'una suposició.	Temps verbal de les narracions biogràfiques. Adverbis i locucions adverbials de temps: després de, dos anys després, des d'aleshores fins a, al cap d'un any, actualment...
Informacions sobre coses i llocs	Localitzar botigues, establiments. Comprendre les indicacions per a anar a un lloc determinat. Preguntar i indicar on es troba un lloc determinat. Donar punts de referència per a localitzar un lloc. Descriure un objecte segons el material la mida, el seu ús, etc. Demanar i dir, justificant-ho, si un objecte agrada o no. Demanar un objecte per comprar-lo, però expressant preferències. Actes lingüístics relacionats amb l'acció de comprar i vendre. Informar sobre el clima d'un lloc (comparar-lo amb el d'un altre). Comprendre i donar informació sobre un lloc (barri, ciutat, comarca).	Vocabulari relacionat amb l'àmbit de les botigues, establiments, etc. Estructures adverbials i prepositives de lloc. El relatiu adverbial. El pronom “hi”. Les formes verbals: “hi ha”, “hi és”, “n'hi ha”. El present de subjuntiu i l'imperatiu. Les perífrasis de probabilitat “n'hi deu haver” i “n'hi ha d'haver”. Les estructures “vull+pres. de subjuntiu” i “voldria +imperfet de subjuntiu”. Oracions de relatiu especificatives. Les preposicions “de”, “per (a)”, “amb” i “sense” en la formació de complements determinatius del nom. El complement directe. Vocabulari relacionat amb l'oratge, l'espai urbà, etc.
	Demanar informació sobre un habitatge. Descriure'l. Valorar-ne diferents tipus.	Repàs de l'estructura “voldria un/a + subst. +que (no)+imp. de subj.” L'imperfet de subjuntiu en les oracions condicionals. Les formes impersonals del verb “haver-hi”.

	Descriure les parts de l'automòbil. Explicar-ne el funcionament. Explicar el funcionament d'una màquina.	Estructures per a preguntar i respondre sobre la finalitat o la utilitat d'alguna cosa. Preposicions “per/per a”. “Per a què?” Subjuntiu perfet. Imperatius. Perífrasi d'obligació: “haver + de + infinitiu”.
	Entendre i donar informació sobre un lloc. Parlar sobre viatges. Discutir sobre els avantatges i inconvenients d'un mitjà de transport. Donar consells sobre la manera de viatjar per carretera.	Repàs de vocabulari relacionat amb viatges i mitjans de transport.

Suggeriments, consells i peticions.	Expressar l'estat d'ànim d'una persona i interessar-se per l'estat d'ànim d'algú. Animar algú. Oferir-se a fer alguna cosa per algú. Suggerir solucions a un problema.	Ampliació de vocabulari. La conjunció “perquè”. Expressions com: “Ja n'estic tip / fart”, “Ja n'hi ha prou”, etc. “Doncs”, com a conjunció consecutiva. Present de subjuntiu de verbs irregulars (*anar*, *fer*, *venir*.)
	Demanar i donar consells. Expressar dubtes, considerar possibilitats, posar objeccions.	Imperfet de subjuntiu del verb “ser”. Verbs en condicional.
	Enunciar projectes d'accions (decisions). Fer plans. Acceptar o refusar un suggeriment. Planificar activitats. Fer hipòtesis irreals.	Formes del tipus “he pensat / penso + (de) + infinitiu”. El futur. Formes com: segurament, potser, a la millor.
	Fer hipòtesis i suposicions. Fer suposicions sobre què li deu haver passat a una persona.	Ús de la perífrasi “deure + inf. compost”. Oracions dubitatives amb “potser/a la millor / vejam si / a veure si... / pot ser / és possible”.

	Explicar un incident que ha perjudicat algú. Parlar sobre si una cosa és legal o no. Censurar algú per haver actuat malament. Presentació de models de llenguatge propi de l'àmbit legislatiu o d'informació al ciutadà. Parlar sobre els drets i les obligacions de les persones en circumstàncies determinades.	Construccions emfàtiques amb desplaçament d'elements. Forma d'obligació en condicional amb “haver de” i “caldre”. Repàs d'imperatius.

Accions, fets i esdeveniments	Expressar diversos graus de certesa o seguretat davant un fet narrat. Narrar un esdeveniment que ha tingut lloc en un passat recent / en un passat més o menys llunyà.	Adverbis i locucions de temps. Subordinades temporals amb “mentre” i “quan”. Adverbis que marquen l'enumeració dins d'un enunciat. L'imperfet d'indicatiu i el passat.
	Recriminar a algú no haver seguit un consell. Fer advertències. Demanar disculpes. Acceptar-les, refusar-les.	Narració d'estil indirecte en passat. La perífrasi d'obligació en perfet i passat.
	Lamentar-se d'haver oblidat de fer una cosa o d'haver-la feta malament. Retreure a algú alguna cosa que ha fet o ha deixat de fer. Narrar esdeveniments passats. Fer especulacions sobre el que podia haver passat. Preguntar sobre accions possibles a partir d'una hipòtesi prèvia. Respondre-hi.	El plusquamperfet de subjuntiu i el condicional perfet (“Si no hagués corregut tant, no hauria arribat”). Formes: “(no) havia / hauria d'haver+participi”; “mira que n'ets de +adj.”; “sort que...”; “si no arriba a ser perquè”; el participi dels verbs de la primera conjugació i del dels verbs “dur”, “prendre” i “beure”.

	Parlar sobre normes de seguretat a diverses feines i activitats. Advertir dels perills derivats de no complir una norma determinada. Causes i conseqüències dels accidents laborals. Preguntes bàsiques a cal metge.	Ampliació de lèxic relacionat amb aquests temes. Repàs de l'imperatiu. Significat dels verbs “veure” “veure-hi”, “veure-s'hi”, “sentir”, “sentir-hi”.
	Advertir de les conseqüències que pot comportar fer o deixar de fer alguna cosa. Entendre i donar les instruccions oportunes per a fer un determinat exercici físic. Explicar les normes d'un determinat esport. Valorar esports, expressar preferències sobre els esports.	L'imperatiu i el present de subjuntiu en la formulació d'instruccions. Les estructures “anar amb compte (de) + inf.” / “anar amb compte que no + subj. imperfet” en l'expressió d'advertències. Lèxic relacionat amb el tema.
	Fer prediccions i opinar sobre el sistema de vida en el futur. Parlar sobre possibles canvis per al futur, en el més ampli sentit del terme.	L'ús del futur perfet. Repàs del futur simple. Expressions: “És possible”, “ja pot ser”, “per descomptat”, “no ho crec”.

Opinions i argumentacions	Expressar opinions dins d'una discussió formal. Expressar opinions en un debat. Resumir a una tercera persona el que s'ha dit i tractat en un debat. Expressar una opinió en una discussió informal. Entendre un article periodístic sobre un tema d'actualitat.	Fórmules per a regular l'ordre de les intervencions en una discussió formal. Fórmules per a fer una enumeració dins d'una explicació i per a referir-se a una afirmació feta anteriorment.
	Donar instruccions sobre el maneig d'un aparell o sobre els seu funcionament. Donar instruccions sobre el comportament de les persones.	Subjuntiu present dels verbs de la tercera conjugació incoativa. Utilització de les perífrasis d'obligació amb “haver de” i “caldre”.

	Argumentar a favor o en contra en un tema polèmic. Mostrar acord o desacord amb un argument o opinió. Matisar, precisar, contradir o negar una afirmació. Parlar sobre els avantatges i desavantatges d'una activitat o idea determinada.	Formes: “és mentida/fals que + subj. present o perfet ”; “no és veritat / cert que + subj. present o perf.”; “això no vol dir que + subj. present”; “una cosa és que+ subj. pres. i una altra que + subj. pres.”; “a més (a més)”, “també”, “tampoc (no)”.
	Entendre i donar una opinió sobre alguns aspectes de la societat i de la política actuals.	Fórmules per a emetre o demanar una opinió, fer un incís, etc.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788490267509
Título:DE DALT A BAIX. NIVELL B1
Autor/es:Varios Autores ;
Editorial:Editorial Bromera

ISBN(13):9788498832921
Título:VEUS-2. CURS DE CATALÀ. LLIBRE D'EXERCICIS I GRAMÀTICA
Autor/es:Vilagrasa I Grandia, Albert ; Mas, Marta ;
Editorial:PUBLICACIONS DE L'ABADIA DE MONTSERRAT

No es necesario adquirir toda la bibliografía. El alumno podrá elegir, si lo desea, entre el libro *Veus* (catalán) o el libro *De dalt a baix* (valenciano), según su preferencia.
Si el alumno asiste a **clases presenciales**, deberá **consultar con su profesor** antes de comprar ningún libro.
Los libros recomendados son:
Catalán:
VILAGRASA GRANDIA, ALBERT; MAS, MARTA. Veus 2. Curs de català. Llibre d'exercicis i gramàtica. Barcelona. Edicions de l'Abadia de Montserrat. 2010
Valenciano:
DIVERSOS AUTORS. De dalt a baix. Nivell B1. Edicions Bromera

Como alternativa virtual, es muy recomendable la matriculación en el curso “**Parla.ca**t”, un espacio virtual de aprendizaje, ofrecido por el *Institut Ramon Llull*, que pone al alcance de todos materiales didácticos para aprender la lengua catalana. Los cursos de parla.cat que

deberían seguirse para lograr los objetivos del nivel A2 son los tres del nivel Elemental (Elemental 1, Elemental 2 y Elemental 3). Para poder cursarlos es necesario, tras haberse matriculado en el CUID, inscribirse en estos cursos, bajo la **modalidad libre** y gratuita en [http://www.parla.cat/].

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9788476604922
Título:ELS VERBS VALENCIANS
Autor/es:Lacreu, Josep ;
Editorial:Editorial Bromera

ISBN(13):9788482978932
Título:ELS VERBS CATALANS CONJUGATS
Autor/es:Xuriguera, J.B. ;
Editorial:Editorial Claret

Son útiles todos los materiales aptos para la preparación de exámenes oficiales de catalán-valenciano previstos por las diferentes administraciones de los territorios donde se habla esta lengua.

METODOLOGÍA

En esta modalidad semipresencial, el alumno contará con clases presenciales en los centros asociados con un mínimo de alumnos matriculados. Así mismo, pueden acceder al Campus Virtual abierto a todos los alumnos de catalán del CUID.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen: Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

En el CUID los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, tanto la prueba escrita como la prueba oral se efectuarán en los Centros Asociados.

Descripción de las pruebas orales

En la **modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades en línea y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final)	25

Tareas

Tareas: contestar a preguntas (entre 10 y 15) de respuesta cerrada de varios textos (aproximadamente 800 palabras en total)

Duración del examen (minutos)	90
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.4
Descuento fallo	0.13
Nota mínima para aprobar	5

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final)	25

Tareas

Tareas: 2 redacciones (aproximadamente 90 palabras cada redacción)

Duración del examen (minutos)	60
Instruciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

PRUEBA ORAL

Prueba oral - Comprensión auditiva

Comprensión auditiva (% nota final)	25

Tareas

Tareas: La prueba oral consiste en dos partes: 1) comprensión auditiva, 2) expresión e Interacción oral. Los ejercicios pueden ser de diferentes formas:- El alumno lee un texto elegido por el profesor, contesta a las preguntas o hace comentarios relacionados.- El alumno escucha una locución, contesta a las preguntas o hace comentarios relacionados.

Duración del examen (minutos)	30
Instruciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.4
Descuento fallo	0.13
Nota mínima para aprobar	5

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final)	25

Tareas

Tareas: La prueba se divide en dos partes: un breve monólogo y una conversación entre alumno y examinador.

Duración del examen (minutos)	10
Instruciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es APTO / NO APTO, sin calificación numérica. Para obtener APTO en el nivel tiene que tener esa calificación en todas las destrezas. En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre (salvo para prueba libre, que prevé una única convocatoria en junio). En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que repetir a la parte del examen suspensa, o a la que no se haya presentado en junio.
Los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web del CUID para el procedimiento de descarga del certificado.5. RevisionesLa solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el apartado contacto >atención docente de nuestra página web), indicando en el asunto el idioma y el nivel del CUID del que solicita la revisión. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso.De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente; las solicitudes carentes de motivación no serán admitidas.Los estudiantes podrán descargar los formularios correspondientes para proceder a la solicitud, en esta misma web.
IMPORTANTE: los alumnos dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado.Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante este impreso que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

TUTORIZACIÓN

Los alumnos matriculados en este nivel, además de los tutores de los Centros Asociados, tendrán a su disposición el asesoramiento y tutoría del equipo docente, que ayuda a los alumnos matriculados contestando a las dudas en cuanto al funcionamiento del curso en general. El alumnado podrá plantear las dudas en el "Foro de consultas generales". Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

La coordinadora del nivel, quienes desde la Sede Central del CUID, a través del teléfono o del correo electrónico, también contestarán a las posibles dudas de los alumnos respecto a los contenidos, materiales y organización del curso (tutorías, exámenes, fechas, campus virtual, etc.) en general. Los datos de contacto del/ de la coordinador/a son:

Marta Martí Mateu

mmati@madrid.uned.es

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías del nivel del idioma.

Consultar horarios de tutorización del nivel del idioma

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.